

# ARTE TERAPIA EN LA INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL CON PERSONAS INMIGRANTES.

**Art therapy in psychosocial intervention with immigrants.**

**Arte terapia em intervenção psicossocial com os imigrantes**

Nombre del Autor<sup>1</sup>; Laura Álamo Domínguez.

<sup>1</sup> Institución a la que pertenece el autor: [terapiasexpresivas@gmail.com](mailto:terapiasexpresivas@gmail.com)

**Resumen:** Diariamente miles de personas abandonan su tierra de origen para emprender un viaje migratorio hacia otra ciudad y/o país. Los procesos que como emigrantes deben transitar son el proceso de elaboración del duelo migratorio múltiple y el proceso de adaptación social. La elaboración con éxito de ambos procesos es una ardua y costosa tarea que, en la mayoría de los casos, sitúa a la persona en tal situación de vulnerabilidad psicosocial que ésta acaba manifestando sintomatología psicológica de diferente gravedad que precisa de intervenciones multidisciplinarias capaces de dar respuesta a las características específicas de estos nuevos pacientes.

El siguiente es un artículo sobre los resultados obtenidos de la aplicación de la Arte terapia con distintos grupos de personas inmigrantes como una intervención psicológica alternativa y complementaria a las ya existentes para abordar temáticas psicológicas propias del fenómeno de la migración.

**Palabras Claves:** *Proyecto Migratorio. Duelo migratorio múltiple. Proceso de adaptación social. Arte terapia.*

**Resumo:** Todos os dias, milhares de pessoas abandonam sua terra natal para embarcar numa viagem migratória para outra cidade e / ou país. Os processos são os migrantes deve passar o processo de luto migração múltiplos e processo de adaptação social. O desenvolvimento bem sucedido de ambos os processos é uma tarefa árdua e dispendiosa que, na maioria dos casos, coloca o indivíduo em tal psicossociais vulneráveis apenas afirmando que se trata de sintomas psicológicos de gravidade variável que requer intervenções capazes de responder multidisciplinarias as características específicas destes novos pacientes.

O seguinte é um artigo sobre os resultados da aplicação da terapia de arte com diferentes grupos de imigrantes como uma intervenção psicológica e alternativa complementar à existente próprios problemas psicológicos para lidar com o fenômeno da migração.

**Palavras-chave:** *Projeto de migração. Luto migratórias múltiplas. Processo de adaptação social. Arte-terapia.*

**Abstract:** Every day, thousands of people leave their homeland to embark on a migratory journey to another city and / or country. The processes are as migrants should pass the process of mourning multiple migration and social adaptation process. The successful development of both processes is an arduous and costly task that in most cases, places the individual in such a vulnerable psychosocial just stating that this psychological symptoms of varying severity that requires interventions capable of responding mutidisciplinares the specific characteristics of these new patients.

The following is an article on the results of the application of art therapy with different groups of immigrants as a psychological intervention and complementary alternative to existing own psychological issues to address the phenomenon of migration.

**Keywords:** Migration Project. Multiple migratory mourning. Process of social adaptation. Art therapy

## Introducción

El presente es el resultado de un trabajo de investigación acción-reflexión realizado entre los años 2008-2011 en distintas instituciones en Barcelona ( España ) y Santiago de Chile sobre los beneficios de la aplicación de la Arte Terapia en el campo de la inmigración.

Durante esos años, se intervino de forma grupal con mujeres migrantes usuarias de distintos servicios como Cruz Roja Barcelona ( España), el Instituto Chileno de Migración y el Programa Prisma de la Universidad Alberto Hurtado de Santiago de Chile.

La procedencia de las mujeres fue muy variada abarcando diferentes países como Perú, Colombia, Pakistán, India, Marruecos, Haití y Argentina.

Las intervenciones fueron realizadas siguiendo como marco teórico los conceptos de salud, enfermedad y procesos de cura desarrollados por la Psiquiatría Transcultural, la teoría del Duelo Múltiple Migratorio investigado y desarrollado por el Psiquiatra Joseba Atxotegui junto a la Teoría del Juego y el Objeto Transicional de Winnicott y el modelo de la Arte terapia Transdisciplinaria o Multimodal.

Si bien las intervenciones llevadas a cabo con cada grupo de mujeres inmigrantes tuvieron objetivos específicos, hubieron objetivos transversales a cumplimentar en cada grupo.

La reflexión y análisis sobre el proceso y desarrollo de las intervenciones grupales así como la consecución de los objetivos específicos y transversales son el foco fundamental de este escrito.

## Desarrollo

El fenómeno de la migración es un fenómeno complejo que integra factores sociales, políticos y económicos y que por tanto precisa de un abordaje multidisciplinar. Del mismo modo, la persona que se encuentra en un país en condición de inmigrante se enfrenta a un escenario donde deberá hacer frente a una multiplicidad de factores sociales, culturales, económicos y psicológicos de gran embergadura.

La capacidad que cada uno tenga de enfrentar y resolver las diferentes situaciones presentadas desde la añoranza por los seres queridos dejados atrás, el estrés por adaptarse a las exigencias de cumplir nuevos códigos socio-culturales, la angustia por encontrar un trabajo que permita enviar remesas de dinero prometidas a sus familiares y/o sobrevivir a una escasa red social, situación de habitabilidad poco digna...determinará en gran medida un estado de Salud Mental.

En el caso en que la persona inmigrante no pudiera resolver más de una de las situaciones mencionadas sería probable que desarrollara cierta sintomatología mental patológica y que precisaría de una intervención multidisciplinar que tuviera en cuenta los factores culturales incidentes tanto en el origen de le enfermedad mental como en la expresión del malestar así como la propia condición de ser migrante.

Desde el 2008 en Cruz Roja Barcelona se abrió un escenario propicio para poder realizar una experiencia grupal con mujeres usuarias del Proyecto SARA , programa operativo financiado por el Fondo Social Europeo y Ministerio de Trabajo y Asuntos Exteriores de España dirigido a mujeres inmigrantes en el estado español con el objetivo general de motivar y acompañar su participación social y laboral en el país de acogida. Desde este marco, se realizó una intervención grupal con Arte terapia con las

mujeres que participaban en el proyecto con el fin de cumplir uno de los objetivos específicos del programa : mejorar la autoestima y la autoconfianza.

La persona a cargo del programa consideró que la autoestima y la autoconfianza para este colectivo era un objetivo fundamental a cumplimentar para lograr una adecuada inserción socio-laboral de las mujeres y no se estaba logrando de forma oportuna.

A partir de ese momento se desarrollaron dos encuentros, a razón de una sesión semanal, con dos grupos distintos de mujeres en la sede de Cruz Roja Barcelona con el fin de dejar establecidas ciertas bases para el trabajo posterior de ambos ítems.

Se conformaron grupos heterogéneos de 12-14 mujeres de edades comprendidas entre los 15-65 años y de nacionalidades como pakistaní, indú, marroquí, peruana, colombiana, argentina.

Durante dos horas, las participantes trabajaron desde diferentes dinámicas propuestas utilizando distintas herramientas como la plástica, la narrativa, el collage en obra individual y colectiva. Los emergentes grupales que aparecieron fueron relevantes al proyecto migratorio, el dolor y la soledad de algunas de ellas por dejar familia y su país de origen atrás, las dificultades de insertarse en una sociedad donde las mujeres manejaban códigos culturales y relativos a temas de género distintos a los propios, la necesidad de reivindicación de la propia identidad cultural, y dentro de este punto, la necesidad de ser escuchadas como mujeres que no se respondían a patrones femeninos europeos y/o occidentales.

Las experiencias grupales desde la Arte terapia favorecieron la aparición de elementos psicosociales que habían estado ocultos y que influían exponencialmente en las dificultades de inserción socio-laboral que la responsable del programa observaba en ellas. Estos elementos psicosociales “ocultos” pudieron ser revelados desde una intervención desde las terapias expresivas y entregados a modo de diagnóstico grupal para poder seguir siendo elaborados desde el marco del Programa SARA.

En el verano del 2009 en Santiago de Chile, y después de haber realizado terapia individual desde las terapias expresivas a numerosas mujeres inmigrantes, ofrecí un Taller de Arte terapia para las mujeres inmigrantes usuarias de la Casa de acogida del Instituto Católico de Migración ( Incami-Ciami).

Dicho lugar, ofrecía cobijo y búsqueda de empleo a mujeres extranjeras en la ciudad de Santiago de Chile. Las personas responsables del servicio solicitaron que uno de los objetivos poder realizar este tipo de talleres con el fin de ayudar a las participantes a elaborar ciertas emociones detectadas por el equipo como pena, rabia, tristeza, que estaban

influyendo negativamente en su proceso de inserción sociolaboral en Chile.

La intervención se llevó a cabo durante 6 sesiones, a razón de una sesión semanal de dos horas de duración con grupos semi-abiertos de mujeres de edades comprendidas entre los 18-55 años de edad procedentes de Perú y Colombia.

El proyecto migratorio era económico, en la mayoría de los casos, y las expectativas laborales eran insertarse como asesoras del hogar. Se trabajó con técnicas de grabado, collage, dramaterapia y teatro espontáneo. Desde un diálogo cultural y el lenguaje de las artes se pudo indagar y constatar experiencias de discriminación vividas en los lugares de trabajo, las dificultades de sobrellevar la separación de hijos y familiares cercanos así como de insertarse en una sociedad que las miraba como “objetos laborales” con poco respeto hacía su identidad cultural.

En algunos casos concretos, se logró trabajar con sintomatología psicosomática insertando la una conciencia de necesidad de autocuidado mental.

Durante el 2010, dentro del Programa de atención en salud mental a población migrante y refugiada Prisma de la Universidad Alberto Hurtado en Santiago de Chile, se desarrolló un proyecto piloto de intervención psicosocial desde las terapias expresivas con mujeres procedentes de Haití usuarias del servicio de obstetricia y maternidad de un Consultorio de atención primaria en la comuna de Quilicura.( Santiago de Chile). El equipo de profesionales del área de Obstetricia y Maternidad formado por Médico General, Matronas, Kinesióloga, Enfermeras, Asistentes Sociales y Psicólogos manifestaban las dificultades de atender a usuarias procedentes de Haití debido a dificultades en la comunicación de indicaciones médicas o de cuidado durante el embarazo y/o en los primeros años de vida del hijo y la baja o nula adherencia de las usuarias a los tratamientos indicados, entre otras. Ante esta problemática expuesta, se realizó una propuesta de intervención desde las Terapias Expresivas. El proyecto piloto se elaboró a partir de una programación que constaba de tres fases de intervención y una cuarta de evaluación. Los objetivos propuestos fueron, en primer lugar, la creación de un espacio de negociación cultural a través de las herramientas que ofrece la Arte terapia entre profesionales de la salud del Consultorio Manuel Bustos y pacientes haitianas fortaleciendo las relaciones de confianza entre profesionales y usuarias. En segundo lugar, el establecimiento de elementos de comunicación en común que faciliten la transmisión de contenidos de forma bidireccional en la relación profesional- usuaria.

En tercer lugar, la reflexión en torno a conceptos como Salud, Enfermedad, rol médico, procesos de intervención, identidad de género y maternidad desde la construcción de significados y las representaciones de las mujeres haitianas y de las profesionales de la salud.

Finalmente, se propuso como objetivo elaborar conjuntamente material didáctico mediador que facilite la relación profesionales – usuarias en el marco de la atención primaria en salud.

Para el logro de los objetivos se propuso un total de 15 sesiones, a razón de una sesión semanal de dos horas de duración, a realizarse un día a la semana en el consultorio de atención primaria. Las sesiones fueron divididas en tres fases de intervención con profesionales, con las usuarias y en conjunto. Una cuarta fase fue destinada a la evaluación de resultados y elaboración de informes.

Para las intervenciones se utilizaron técnicas de Collage, fotomontaje, imagerías y cuentos.

La propuesta de intervención desde la Arte terapia permitió la creación de un espacio intermedio de encuentro donde se “co - construyeron” entre profesionales- usuarias y se negociaron nociones culturales asociadas a la representación de salud, enfermedad y cura, además de la definición de roles profesional-paciente, entre otros. De esta manera desde la Arte terapia se logró mediar en la relación entre prestadores de servicios y usuarios de los mismos apoyándose del potencial creativo innato de las usuarias, proponiendo la representación simbólica como medio de comunicación universal. Por otro lado, se crearon “puentes culturales” entre dos culturas-la chilena y la haitiana / o extranjera- donde cada parte implicada pudo realizar un mayor acercamiento y conocimiento de la cultura del otro, reforzando la identidad cultural de las personas extranjeras favoreciendo, al mismo tiempo, el proceso de adaptación de la mujer haitiana en Chile.

## Resultados y Conclusiones

Intervenciones psicosociales desde las herramientas que ofrecen las Terapias Expresivas permiten que las personas migrantes, a partir del propio potencial creativo innato y del propio lenguaje simbólico les sea posible, por un lado, explorar la nueva cultura integrando sus valores y normas favoreciendo así su proceso de inserción sociolaboral, expresando aquellos aspectos culturales que entran en contradicción con la propia identidad cultural y que de otro modo difícilmente podrían ser expresados.

Por otro lado, este tipo de intervenciones permite la expresión y elaboración de sentimientos de pérdida de objetos significativos junto a la adquisición de herramientas de afrontamiento a la nueva realidad social .

## Referencias Bibliográficas

ATXOTEGUI, J. 2001. *Los duelos de la migración: una aproximación psicopatológica y psicosocial*. In: E. Perdigueru and J. M. Comelles (eds.) *Medicina y cultura. Estudios entre la antropología y la medicina* , Barcelona, Edicions Bellaterra.

DOKTER.D. (ed.) 1998. *Arts Therapists, Refugees and Migrants. Reaching Across Borders* . London and Philadelphia , Jessica Kingsley Publishers.

GRINBERG, L. R 1996. *Migración y Exilio* , Madrid, Biblioteca Nueva.

JASINER, G. *Coordinando Grupos*. Buenos Aires. Ed. Buenos Aires.

PAIN, S. *En sentido figurado*. Buenos Aires.Ed. Paidós.

REISIN, A. 2005. *Semánticas y Morfologías*. Ed. Buenos Aires.

VIGOTSKY,L. *Psicología del Arte*. Buenos Aires. Ed.Paidós.

WINNICOTT, D. 1971. *Playing and Reality* . London and New York , Tavistock/Routledge.

